

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## 1. Identificación

Identificador de producto **E2 Food Industry Foam Soap** 

Otros medios de identificación

Código de producto HIL00409

Uso recomendado Jabón antibacterial de Mano

Las restricciones de utilización Ningunos conocidos/Ninguna conocida.

Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

**Fabricante** 

**Fabricante** 

HILLYARD INDUSTRIES Nombre de la empresa

Dirección 302 North Fourth St. St. Joseph, MO 64501

Regulatory Affairs Persona de contacto

(816) 233-1321 (Ext. 8285) Número de teléfono

(816) 383-8485 Fax

regulatoryaffairs@hillyard.com Correo electrónico

(800) 424-9300 **Emergency telephone #** 

(Sólo en caso de emergencia química que implica un derrame, la filtración, el fuego, la exposición o el accidente que implican sustancias

químicas.)

## 2. Identificación de peligros

Peligros físicos Líquidos inflamables Categoría 3 Lesiones oculares graves/irritación ocular Peligros para la salud Categoría 2B Sensibilizadores cutáneos Categoría 1B

Peligros para el medio

ambiente

No clasificado.

Peligros definidos por OSHA No clasificado.

Elementos de la etiqueta



Palabra de advertencia

Advertencia

Indicación de peligro

Líquidos y vapores inflamables. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Provoca irritación ocular.

Consejos de prudencia

Mantener lejos de calor/chispas/llamas al descubierto/superficies calientes. - No fumar. Prevención

Manténgase el recipiente bien cerrado. Contenedores a tierra / en depósito y equipos de recepción. Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación antideflagrante. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra las descargas

electrostáticas. Evite la inhalación de neblina o vapor.

Respuesta En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con aqua cuidadosamente durante varios minutos.

Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Prosequir con el lavado. Si persiste la irritación de los ojos: Busque consulta médica/atención médica. En caso de incendio: Usar los medios adecuados para la extinción. Si la irritación de la piel o

sarpullido, deje de utilizar.

**Almacenamiento** Almacenar en lugar bien ventilado. Mantener fresco.

Eliminación Comprador asume todos los riesgos y la responsabilidad asociada con la liquidación de este

producto (original concentración o dilución) en violación de la ley aplicable. Los residuos de uso normal puede ser sin alcantarillado a una propiedad pública obras de tratamiento aplicable en el

cumplimiento de requerimientos federales, estatales y locales.

Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés) Ningunos conocidos/Ninguna conocida.

Información suplementaria

Ninguno.

# 3. Composición/información sobre los componentes

#### Mezclas

Nombre químico	lombre común y sinónimos	Número CAS	%
isopropanol		67-63-0	5 - < 10
Sodium laureth (n=>3) sulfate		9004-82-4	3 - < 5
Cloroxilenol		88-04-0	1.5
Otros componentes por debajo de los límites a	a informar		80 - < 90

<sup>\*</sup> Designa que una identidad química específica y/o el porcentaje de su composición han sido retenidos como secreto comercial.

#### 4. Primeros auxilios

Inhalación Traslade al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.

Contacto cutáneo Si la irritación de la piel o sarpullido, deje de utilizar.

Contacto ocular Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las

lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el

lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

Ingestión Enjuagar a fondo la boca. Nunca suministre nada por la boca a una víctima inconsciente o que

tenga convulsiones. Si ocurre una ingestión de una cantidad grande, llame de inmediato al centro de control de envenenamiento. No induzca el vómito sin la asesoría del centro de control de

envenenamiento. Obtenga atención médica en caso de síntomas.

Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados Irritación de los ojos. Las personas expuestas pueden sufrir lagrimeo, enrojecimiento y malestar.

Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Dermatitis. Sarpullido.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. En caso de quemaduras: Enjuáguese inmediatamente con agua. Bajo el chorro de agua corriente, quítese la ropa que no esté pegada a la piel. Llame a una ambulancia. Continúe enjuagándose durante el transporte. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.

Información General En o

En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrele la etiqueta). Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrele esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

## 5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados

Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO2).

Medios no adecuados de extinción No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.

Peligros específicos del producto químico

Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Los vapores pueden desplazarse una distancia bastante larga hacia una fuente de ignición y dar lugar a retroceso de la llama. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

Equipos/instrucciones para la prevención de incendios

Métodos específicos

En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.

I ICC - - - - - Color to the color to the color

Utilice procedimientos contra incendios estándar y considere los riesgos de otros materiales

involucrados.

Riesgos generales de incendio Líquidos y

Líquidos y vapores inflamables.

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. Evite la inhalación de neblina o vapor. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Este producto es miscible en agua.

Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Cubrir con una lámina de plástico para evitar la dispersión. Usar un material no combustible como vermiculita, arena o tierra para absorber el producto y colocarlo en un recipiente para su eliminación posterior. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames pequeños: Absorba con tierra, arena u otro material no combustible y transfiera a recipientes para su posterior eliminación. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.

Precauciones relativas al medio ambiente

No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

# 7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para un manejo seguro

No maneje, almacene o abra cerca de llama abierta, fuentes de calor o fuentes de ignición. Proteja el material de la luz solar directa. No fumar durante su utilización. Ventilación de escape general y local a prueba de explosiones. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Todo el equipo que se utiliza al manejar el producto debe estar conectado a tierra. Use herramientas a prueba de chispa y equipo a prueba de explosión. Evite la inhalación de neblina o vapor. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar la exposición prolongada. Use equipo protector personal adecuado. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades Guardar lejos del calor, las chispas o llamas abiertas. Evite que se acumulen cargas electrostáticas usando las técnicas comunes de unión y conexión a tierra. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Guárdese en el recipiente original bien cerrado. Almacenar en lugar bien ventilado. Guárdelo en una zona equipada con extintores automáticos. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS).

## 8. Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

Componentes	Тіро	Valor	
isopropanol (CAS 67-63-0)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	980 mg/m3	
	,	400 ppm	
EEUU. Valores Umbrales ACGIH			
Componentes	Тіро	Valor	
isopropanol (CAS 67-63-0)	STEL	400 ppm	
	TWA	200 ppm	
NIOSH de EUA: Guía de bolsillo a	cerca de los peligros químicos		
Componentes	Tipo	Valor	
isopropanol (CAS 67-63-0)	STEL	1225 mg/m3	
		500 ppm	
	TWA	980 mg/m3	
		400 ppm	

## Valores límites biológicos

Índices de exposición biológica de ACGIH

Componentes Valor Determinante Espécime n Hora de muestreo

isopropanol (CAS 67-63-0) 40 mg/l Acetona orina \*

Controles de ingeniería adecuados

Ventilación de escape general y local a prueba de explosiones. Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Proveer estación especial para lavado de ojos.

#### Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la Evite el contacto con los ojos.

cara

Protección cutánea

Protección para las

manos

Si la irritación de la piel o sarpullido, deje de utilizar.

Otros No se necesita normalmente.

Protección respiratoria No aplicable.
Peligros térmicos No se conoce.

Consideraciones generales

sobre higiene

Mientras se utiliza, se prohibe comer, beber o fumar. Manténgase apartado de bebidas y

alimentos.

## 9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia Clear, colorless liquid

Estado físico Líquido.
Forma Líquido.
Color Colorless
Olor Olor Medicinal
Umbral olfativo No se conoce.

**pH** 8 - 9

Punto de fusión/punto de

congelación

No está disponible

Punto inicial e intervalo de

ebullición

91.67 °C (197 °F)

Punto de inflamación $43.9 \,^{\circ}$ C (111.0  $^{\circ}$ F) CCTTasa de evaporación< 1 Ethyl ether = 1</th>

Inflamabilidad (sólido, gas) No se conoce.

Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

Límite de explosividad

inferior (%)

No se conoce.

Límite de explosividad

superior (%)

No se conoce.

Presión de vapor 18.06 mm Hg

Densidad de vapor 0.714 aire = 1

Densidad relativa 1.0004 at 77°F

Solubilidad(es)

Solubilidad (agua) 100 % Completa

Coeficiente de reparto: No se conoce.

n-octanol/agua

<sup>\* -</sup> Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

Temperatura de

auto-inflamación

No se conoce.

Temperatura de

No se conoce.

descomposición

Viscosidad

No se conoce.

**Otras informaciones** 

Densidad 8.33 lb/gal

Límite de explosividad No está disponible

Porcentaje de volátiles 92 - 94 % VOC (% en peso) 6.2 %

# 10. Estabilidad y reactividad

Reactividad El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y

transporte.

**Estabilidad química** El material es estable bajo condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

evitarse

Ninguno bajo el uso normal.

Condiciones que deben

Evite calor, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. Evitar temperaturas superiores al

punto de inflamación. Contacto con materias incompatibles.

Materiales incompatibles
Productos de descomposición

Ácidos. Agentes oxidantes fuertes. isocianatos cloro No se conocen productos de descomposición peligrosos.

peligrosos

# 11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

InhalaciónLa inhalación prolongada puede resultar nociva.Contacto cutáneoPuede provocar una reacción cutánea alérgica.

Contacto ocular Provoca irritación ocular.

**Ingestión** Se espera que representa un riesgo reducido de ingestión.

Síntomas relacionados a las

características físicas, químicas y toxicológicas Irritación de los ojos. Las personas expuestas pueden sufrir lagrimeo, enrojecimiento y malestar.

Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Dermatitis. Sarpullido.

## Información sobre los efectos toxicológicos

**Toxicidad aguda** Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

Producto	Especies	Resultados de la prueba	
E2 Food Industry Foam So	ар		
Agudo			
Dérmico			
LD50	Rata	133.3334 g/kg estimado	
Inhalación			
LC50	Rata	20500 mg/l, 0.5 Horas estimado	
		12000 mg/l, 4 Horas estimado	
	ratón	10000 mg/l, 2 Horas estimado	
		9122.5596 mg/l, 4 Horas estimado	
Oral			
LD50	conejo	95.0988 g/kg estimado	
	Cuye	11045.3652 g/kg estimado	
	Rata	84.7223 g/kg estimado	
	ratón	62423.8359 mg/kg estimado	

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Cloroxilenol (CAS 88-04-0)		
Agudo		
Dérmico		
LD50	Rata	> 2 g/kg
Oral		
LD50	Rata	3830 mg/kg
isopropanol (CAS 67-63-0)		
Agudo		
Dérmico		
LD50	conejo	12800 mg/kg
Oral		
LD50	conejo	5.03 g/kg
	Rata	4.7 g/kg
	ratón	3600 mg/kg

<sup>\*</sup> Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

Corrosión/irritación cutáneas

El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.

Lesiones oculares

Provoca irritación ocular.

graves/irritación ocular

Sensibilidad respiratoria o cutánea

Sensibilización

No es un sensibilizante respiratorio.

respiratoria

Sensibilización cutánea Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

Mutagenicidad en células

germinales

No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una

cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

Carcinogenicidad Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP

o ACGIH.

## EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No se encuentra en el listado.

Toxicidad para la reproducción No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.

Toxicidad sistémica específica de órganos diana (exposición

No clasificado.

única)

Toxicidad sistémica específica

de órganos diana

No clasificado.

(exposiciones repetidas)

Peligro por aspiración La inhalación prolongada puede resultar nociva. Efectos crónicos La inhalación prolongada puede resultar nociva.

## 12. Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no

excluye la posibilidad de que los vertidos grandes o frecuentes puedan provocar un efecto nocivo

o perjudicial al medio ambiente.

Producto		Especies	Resultados de la prueba
E2 Food Industry Foan	n Soap		
Acuático/ a			
Crustáceos	EC50	Dafnia	1086.3838 mg/l, 48 horas estimado
Pez	LC50	Pez	23820.9258 mg/l, 96 horas estimado
Componentes		Especies	Resultados de la prueba
isopropanol (CAS 67-6	3-0)		
Acuático/ a			
Pez	LC50	Agalla azul (Lepomis macrochirus)	> 1400 mg/l, 96 horas

Componentes **Especies** Resultados de la prueba

Sodium laureth (n=>3) sulfate (CAS 9004-82-4)

Acuático/ a

Crustáceos FC50 Dafnia (Ceriodaphnia dubia) 2.43 - 4.01 mg/l, 48 horas

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

Persistencia y degradabilidad

No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

Potencial de bioacumulación

Potencial de bioacumulación

Coeficiente de reparto octanol/agua log Kow

0.05 isopropanol

Movilidad en el suelo No hay datos disponibles.

No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, Otros efectos adversos

posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el

calentamiento global) debido a este componente.

# 13. Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la

eliminación

Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Eliminación de contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales /

internacionales pertinentes.

Reglamentos locales sobre la

eliminación

Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la Código de residuo peligroso

compañía de eliminación de residuos.

Desechos/Producto no

Utilizado

Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma

segura (véase: Instrucciones para la eliminación).

**Envases contaminados** Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias

> indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. ELIMINACION DEL ENVASE: Enjuáguese tres veces (o equivalente). Luego, ofrezca el envase limpio y seco para reciclaje o

reacondicionamiento.

## 14. Información relativa al transporte

DOT

No está clasificado como producto peligroso.

Transporte a granel con arreglo No establecido. al anexo II de MARPOL 73/789 y

al Código IBC10

Información General Este material está regulado por la IATA y reglamentos IMDG. Póngase en contacto con el

fabricante para instrucciones de envío.

## 15. Información reguladora

Reglamentos federales de

EE.UU.

Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación

de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

Todos sus compuestos están en la Lista de inventario de la EPA TSCA de los EE.UU.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

No se encuentra en el listado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No se encuentra en el listado.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

Peligro inmediato - Si Categorías de peligro

> Peligro Retrasado: - no Riesgo de Ignición - Si Peligro de presión - no Riesgo de Reactividad - no

## SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No se encuentra en el listado.

SARA 311/312 Sustancias

químicas peligrosas

#### SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

No regulado.

#### Otras disposiciones federales

Ley de Agua Potable

No regulado.

Segura (SDWA, siglas en

inglés)

## Regulaciones de un estado de EUA

Sustancias Controladas de California; EUA. Departamento de Justicia, CA (Salud y Seguridad de California, Código de Sección 11100)

No se encuentra en el listado.

#### Derecho a la información de Massachusetts - Lista de sustancias

isopropanol (CAS 67-63-0)

#### Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

isopropanol (CAS 67-63-0)

#### US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania

isopropanol (CAS 67-63-0)

#### Derecho a la información de Rhode Island, EUA

isopropanol (CAS 67-63-0)

#### Proposición 65 del Estado de California, EUA

Ley de agua potable y sustancias tóxicas de 1986 del Estado de California (Proposición 65): Según nuestro conocimiento, este material no contiene guímicos actualmente listados como carcinógenos o toxinas reproductivas.

#### **Inventarios Internacionales**

País(es) o región Nombre del inventario Listado (si/no)\*

Estados Unidos y Puerto Rico Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en

Si

inglés, TSCA)

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

# 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión 03-junio-2015

Versión # 01

categoría HMIS® Salud: 2

Inflamabilidad: 3

Factor de riesgo físico: 0

Cláusula de exención de responsabilidad

Ninguna representación o garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad, adecuación para un propósito en particular, o de cualquier otra naturaleza se hacen con respecto al producto (s) o la

información contenida en esta hoja de seguridad.

La información y las recomendaciones contenidas en esta hoja de seguridad se suministran de acuerdo con 29 CFR 1910.1200 de la Seguridad y Salud Ocupacional Regla peligros para los estándares de comunicación. Toda la información contenida en este documento se presenta de

buena fe y se considera adecuada y exacta.

El comprador o usuario asume todos los riesgos asociados con el uso indebido o la eliminación de este producto. El comprador o usuario es responsable de cumplir con todas las regulaciones federales, estatales o locales sobre el uso, mal uso o la eliminación de estos productos.

Nombre del material: E2 Food Industry Foam Soap HIL00409 Versión #: 01 La fecha de emisión: 03-junio-2015